

Morris Leslie

JOB CARD

PLANT SALES

FLEET NO:	15177	DEPOT NO:	803	WORKSHOP JOB NO:	
-----------	-------	-----------	-----	------------------	--

ENGINEERS NAME:	RITCHIE	SITE ADDRESS: BEDFORD.
DATE:	30-9-24.	
MACHINE:	MANITOU MT 733.	
HOURS:	677	

JOB DESCRIPTION: JOBS/PARTS FITTED.

WORK CARRIED OUT:

STRAIGHTENED FORK PINS
" BECK GUARD AS BEST AS COULD.

PARTS USED DESCRIPTION	QTY	PRODUCT CODE	PRICE	TOTAL
500 HR SERVICE KIT	1			
ROUND HEATER VENT	2.			
CAB DOOR RETAINING STRAP	1			
LABOUR TIME: 4½.			SUB TOTAL	
			VAT	
			TOTAL	£

ENGINEER SIGNATURE:
DATE:
NAME:
W/S SUP:

Record of Inspection

Record of Service

Morris Leslie

PLANT SALES

Date	Machine	Fitters Time	Workshop Job No		Fleet No	Hours
30-9-24	MANITOU MT733				15177	677.
ENGINE		CHG	CHKD	N/A	Comments & Work Done	
Engine Oil & Filters		✓				
Air & Fuel Filters/Pre Filters		✓				
Coolant Radiator Hoses Antifreeze			✓			
Fan & Drive Belts & Pulleys			✓			
Engine & Other Mountings			✓			
Fuel Tank & System			✓			
TRANSMISSIONS		CHG	CHKD	N/A		
Operation of Clutch				✓		
Transmission Oils & Filters				✓		
Axle Oils and Breathers				✓		
Drive / Prop Shafts & Couplings				✓		
Oil Cooler & Hoses			✓			
Wheel Bearing & Hubs				✓		
Wheel Nut Tightness, Tyres Cond & Pressures				✓		
HYDRAULICS		CHG	CHKD	N/A		
Hydraulic Oil & Filters Breather Vents		✓				
Hydraulic Pumps, Pipes & Hoses			✓			
Hydraulic Rams, Pins & Bushes			✓			
Other Hydraulic Components			✓			
EXCAVATORS		CHG	CHKD	N/A		
Track Condition Tension				✓		
Sprockets, Idlers, Rollers				✓		
Quick Hitch & Attachments				✓		
Condition of Boom Dipper/Quick Hitch Sticker				✓		
ROLLERS		CHG	CHKD	N/A		
Roller Mountings				✓		
Sprinkler Scrapers				✓		
TELEHANDLERS/FORKLIFTS						
Forks Masts Chains & Rollers & Wear Pads			✓			
Counter Weight Security & SWL Charts			✓			
CABS & CHASSIS		CHG	CHKD	N/A		
Op of Steering & Linkage			✓			
Op of Foot/Hand & Overrun Brakes			✓			
Tow Bar Eye Pin & Retainer			✓			
Grease All Points			✓			
ELECTRICAL		CHG	CHKD	N/A		
Battery Security & Top Up & Charging Rate			✓			
Lights/Ind/Horn/Beacon/Bleepers/Warn Devices			✓			
Engine Gauges & Warning Lights			✓			
SAFETY		CHG	CHKD	N/A		
Cab Doors/Steps/Glass/Canopy/Bonnet/Catches			✓			
Driver Seat Restraints & Controls & ROPS & FOPS			✓			
Safety Stickers Warning Signs Etc in Place			✓			
ALL FUNCTIONS TEST						
Operations Manual/ML Instructions/Regeneration Stickers			✓			
Key			✓			
Service Sticker			✓			
Cleaned			✓			
Fleet Number Visible			✓			
Glass/Mirrors			✓			
Grease Gun			✓			

Statutory Inspection Expiry Date:

I HEREBY DECLARE that the equipment above was Inspected/Serviceed in accord with the appropriate provisions and found free from any defect likely to effect safety (other than any listed above) and that these details are correct.

Signature: 

Print: R. LOUGHRAN

Completed By:

Authenticated By:

Date:

Morris Leslie

PLANT SALES

Morris Leslie Telehandler Inspection Form

ALL BOXES MUST BE COMPLETE FOR ALL MACHINES

MACHINE DETAILS			
Internal stock No:	MLP15177		
Manufacturer:	MANITOU		
Model:	MT733		
Year:	2022		
Hours:	679		
Serial Number:	1070499		
Registration Number:	HG22OAP		
Machine Start Code:	KEY		
Condition:	<input checked="" type="checkbox"/> Used	<input type="checkbox"/> Ex Demo	
Location Name & Postcode:	BEDFORD MK452FN		
ENGINE			
Engine Manufacturer:	DEUTZ		
Engine Model:	TD 3.6		
Engine Serial Number:	12757659		
Engine Output:	55.4	KW	
Emission Level:	<input type="checkbox"/> Stage IIIb / Tier IV interim	<input checked="" type="checkbox"/> Stage IV / Tier IV final	<input type="checkbox"/> Stage V / Tier IV final
		<input type="checkbox"/> Stage V / Tier V	
POWERTRAIN			
DRIVE	<input type="checkbox"/> 2WD	<input checked="" type="checkbox"/> 4WD	
Transmission Type	<input type="checkbox"/> Hydrostatic	<input checked="" type="checkbox"/> Synchro	<input type="checkbox"/> Powershift
Number of speeds			
OTHER INFORMATION			
Gross Weight:	6850	KG	
CE Marked:	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No	
Country of Manufacture:	FRANCE		
Cabin Type:	<input type="checkbox"/> Open Cabin	<input checked="" type="checkbox"/> Enclosed Cabin	
Operator Controls:	<input type="checkbox"/> Lever	<input checked="" type="checkbox"/> Joystick	
Air conditioning:	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No	
Heater:	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No	
AD blue:	<input type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> No	
Additional hydraulics:	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No	
Road Lights:	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No	
Camera:	<input type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> No	
Rotating beacon:	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No	
Green beacon:	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No	
Paintwork:	OK		
CATEGORY SPECIFIC			
Capacity:	3300	KG	
Outriggers:	<input type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> No	
Max Forward Reach:	3.94	M	
Carriage Type:	<input checked="" type="checkbox"/> Standard	<input type="checkbox"/> Fork-Positioner	
Telematics:	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No	
Maximum Lift Height:	6.9	M	
Frame Leveling/Sway:	<input checked="" type="checkbox"/> Fixed	<input type="checkbox"/> Variable	
CHASSIS			
Towing Hitch:	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No	
Tyre % Remaining:	<input checked="" type="checkbox"/> N/S/F: 70	<input checked="" type="checkbox"/> O/S/F: 70	<input checked="" type="checkbox"/> N/S/R: 70
All-Wheel Steer:	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No	
EXTERIOR			
ROPS:	<input checked="" type="checkbox"/> Enclosed	<input type="checkbox"/> Open	
Fenders:	<input checked="" type="checkbox"/> Yes	<input type="checkbox"/> No	
Number of Fenders:	<input type="checkbox"/> 2	<input checked="" type="checkbox"/> 4	
SELLER'S CONDITION REPORT			
Latest inspection:	25.09.2024	Shipping Length:	4740
Condition Info:	OK	Shipping Width:	2330
Full service history:	<input type="checkbox"/> Yes	<input checked="" type="checkbox"/> No	Shipping Height:
Certificates:	<input checked="" type="checkbox"/> CE Cert	<input checked="" type="checkbox"/> Loler Cert	Shipping Weight:
Inspected by:	DAVE		
Date:	04.10.2024		

Please complete and email to: sales.info@morrisleslie.co.uk



Development Member



GA1 Fleet Number:

MLP15177

REPORT OF THOROUGH EXAMINATION

This report complies with the requirements of the Lifting Operations and Lifting Equipment Regulations 1998 and Power Regulations 1998

Date of Thorough Examination: 13/11/2023	Date of Report: 13/11/2023	Report number: ML12M23002181	
Name and Address of employer for whom the thorough examination was made: Morris Leslie, Errol Airfield, Errol, Perth, PH2 7TB		Address of premises at which the examination was made: 1 Up Access Ltd, Alegro UK Ltd, Stafford Beacon Barracks, Brazier Way, Stafford, ST18 9TH	
Description and identification of the equipment: Equipment Type: Manitou MT733 Telehandler (HG22 OAP) ID: MAN00000A01070499 Quick Hitch Type: N/A Quick Hitch S/N: N/A		Safe Working Load(s): In Accordance with manufacture specification found in cab.	Date of manufacture if known: 2022 Date of last thorough examination: N/A

Is this the first examination after installation or assembly at a new site or location?	YES		NO	<input checked="" type="checkbox"/>
	YES	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	
If the answer to the above question is YES has the equipment been installed correctly?	YES	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	
	YES		NO	<input checked="" type="checkbox"/>

Was the examination carried out:	YES		NO	<input checked="" type="checkbox"/>
Within an interval of 6 months?	YES	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	
Within an interval of 12 months?	YES	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	
In accordance with an examination scheme?	YES	<input checked="" type="checkbox"/>	NO	
After the occurrence of exceptional circumstances?	YES		NO	<input checked="" type="checkbox"/>

Identification of any part found to have a defect which is or could become a danger to persons and a description of the defect:
(If none state NONE) **None Found.**

Is the above an existing or imminent danger to persons *Note-This is a reportable defect YES NO

Is the above a defect which is not yet but could become a danger to persons:
(If YES state the date by when) **N/A** YES by:

Particulars of any repair, renewal or alteration required to remedy the defect identified above:
Equipment was found to be in safe working order at time of inspection.

Particulars of any tests carried out as part of the examination; (If none state NONE)
None

Observations / additional comments relative to this thorough examination:
Equipment was found to be in safe working order at time of inspection.

IS THIS EQUIPMENT SAFE TO OPERATE? YES NO

Name & Qualifications of person making this report: James Walsh City & Guilds, CITB	Name of person signing or authenticating this report on behalf of the author: Signature: <i>Mrd James Walsh</i>	Latest date by which next thorough examination must be carried out: 12/11/2024
--	--	--

Name and address of employer of persons making and authenticating this report:

Walsh Plant Ltd, Unit 3 Birchwood Industrial Estate, Hoe Lane, Nazeing, EN9 2RJ

DECLARATION "CE" DE CONFORMITE (originale) "EC" DECLARATION OF CONFORMITY (original) (1)

(2) Constructeur, *Manufacturer* : MANITOU BF

(3) Adresse, *Address* : RUE DE L'AUBINIÈRE
44150 ANCENIS - FRANCE

(4) Titulaire du dossier technique, *Holder of the technical file* : MANITOU BF

(3) Adresse, *Address* : RUE DE L'AUBINIÈRE
44150 ANCENIS - FRANCE

(5) Le constructeur déclare que la machine décrite ci-après, *The manufacturer declares that the machine described below* :

N° : 52001222_0254

N/S : > MAN00000A01070499 <

ROUGH-TERRAIN VARIABLE-REACH TRUCK-
MT 733 EASY 75 D ST5 S1, TFF35 MT 1040 UK AV FF 293175

(6) - Est conforme aux directives suivantes et à leurs transpositions en droit national (si applicables),
Complies with the following directives and their transpositions into national law (if applicable) :

2006/42/CE

(7) - Pour les machines annexe IV, *For annex IV machines* :

(8) - Numéro d'attestation, *Certificate number* :

(9) - Organisme notifié, *Notified body* :

2000/14/CE

(10) - Procédure appliquée, *Applied procedure* : ANNEXE VIII

(9) - Organisme notifié, *Notified body* : SNCH
11 ROUTE DU LUXEMBOURG
5201 SANDWEILER
LUXEMBOURG

(11) - Niveau de puissance acoustique, *Sound power level* :

(12) Mesuré, *Mesured* : 104 dB(A)

(13) Garanti, *Guaranteed* : 104 dB(A)

2014/30/UE

(14) - Normes harmonisées utilisées, *Harmonised standards used* :
EN 12895

(15) - Normes ou dispositions techniques utilisées, *Standards or technical provisions used* :
EN 1459-

(16) - Fait à, *Done at* : ANCENIS

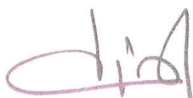
(17) - Date, *Date* : 18/01/2022

(18) - Nom du signataire, *Name of signatory* : ELISABETH AUSIMOUR

(19) - Fonction, *Function* : PRESIDENTE DE LA DIVISION MHA

(20) - Société, *Company* : MANITOU BF

(21) - Signature, *Signature* :



bg : (1) „EO” декларация за съответствие (оригинал), (2) Производител, (3) Адрес, (4) Притежател на техническото досие, (5) Производителът декларира, че описаната по-долу машина, (6) Е в съответствие със следните директиви и тяхното транспониране в националното законодателство (ако е приложимо), (7) Приложение IV относно машините, (8) Номер на сертификат, (9) Нотифициран орган, (10) Приложена процедура, (11) Ниво на силата на звука, (12) Измерено, (13) Гарантирано, (14) Използвани хармонизирани стандарти, (15) Използвани стандарти или технически разпоредби, (16) Изработено в, (17) Дата, (18) Име на подписаното лице, (19) Длъжност, (20) Фирма, (21) Подпис

cs : (1) ES prohlášení o shodě (původní), (2) Výrobce, (3) Adresa, (4) Držitel technické dokumentace, (5) Výrobce prohlašuje, že zařízení popsané níže, (6) Je v souladu s následujícími směrnici a směrnici transponovanými do vnitrostátního práva (je-li relevantní), (7) Pro stroje v příloze IV(8) Číslo certifikátu, (9) Notifikační orgán, (10) Použitý postup, (11) Úroveň hluku (12) Naměřená, (13) Zaručená, (14) Použité harmonizované normy, (15) Použité normy nebo technické předpisy (16) Místo (17) Datum (18) Jméno podepsaného, (19) Funkce, (20) Společnost, (21) Podpis

da : (1) EF Overensstemmelseserklæring (original), (2) Producent, (3) Adresse, (4) Indehaver af det tekniske dossier, (5) Producenten erklærer, at maskinen, der er beskrevet nedenfor, (6) overholder nedennævnte direktiver og disses gennemførelse til national ret (hvis det er relevant), (7) For maskiner under bilag IV, (8) Certifikat nummer, (9) Bemyndigede organ, (10) Anvendt procedure, (11) Lydeffektniveau, (12) Målt, (13) Garanti, (14) Anvendte harmoniserede standarder, (15) Standarder eller tekniske regler, (16) Udfærdiget i, (17) Dato, (18) Underskrivers navn, (19) Funktion, (20) Firma, (21) Underskrift.

de : (1) EG-Konformitätserklärung (original), (2) Hersteller, (3) Adresse, (4) Inhaber des technischen Dossiers, (5) Der Hersteller erklärt, dass die nachstehend beschriebene Maschine (6) den folgenden Richtlinien und deren Umsetzung in die nationale Gesetzgebung entspricht (falls anwendbar), (7) Für die Maschinen laut Anhang IV, (8) Bescheinigungsnummer, (9) Benannte Stelle, (10) Angewandtes Verfahren, (11) Schalleistungspegel, (12) Gemessen, (13) Gewährleistet, (14) angewandte harmonisierte Normen, (15) angewandte sonstige technische Normen und Bestimmungen, (16) Ausgestellt in, (17) Datum, (18) Name des Unterzeichners, (19) Funktion, (20) Gesellschaft, (21) Unterschrift.

el : (1) Δήλωση συμμόρφωσης CE (πρωτότυπο), (2) Κατασκευαστής, (3) Διεύθυνση, (4) Κάτοχος του τεχνικού φακέλου, (5) Ο κατασκευαστής δηλώνει ότι το μηχάνημα που περιγράφεται παρακάτω, (6) Συμμορφώνεται με τις εξής οδηγίες και τις προσαρμογές τους στο εθνικό δίκαιο (κατά περίπτωση), (7) Για τα μηχανήματα του παραρτήματος IV, (8) Αριθμός πιστοποιητικού, (9) Διακονούμενος φορέας, (10) Εφαρμοζόμενη διαδικασία, (11) Στάθμη ηχητικής ισχύος, (12) Καταμετρημένη, (13) Εγγυημένη, (14) Εναρμονισμένα πρότυπα που χρησιμοποιούνται, (15) Πρότυπα ή τεχνικοί κανόνες που χρησιμοποιούνται, (16) Τόπος, (17) Ημερομηνία, (18) Όνομα του υπογράφοντος, (19) Ιδιότητα, (20) Εταιρεία, (21) Υπογραφή

es : (1) Declaración CE de conformidad (original), (2) Fabricante, (3) Dirección, (4) Titular del expediente técnico, (5) El fabricante declara que la máquina que se describe a continuación, (6) Cumple con las siguientes directivas y sus transposiciones a la legislación nacional (en caso oportuno), (7) Para las máquinas anexo IV, (8) Número de certificación, (9) Organismo notificado, (10) Procedimiento aplicado, (11) Nivel de potencia acústica, (12) Medido, (13) Garantizado, (14) Normas armonizadas utilizadas, (15) Otras normas o especificaciones técnicas utilizadas, (16) Hecho en, (17) Fecha, (18) Nombre del signatario, (19) Cargo, (20) Empresa, (21) Firma.

et : (1) EÜ vastavusdeklaratsioon (algupärane), (2) Tootja, (3) Aadress, (4) Tehnilise dokumentatsiooni valdaja, (5) Tootja kinnitab, et allpool kirjeldatud seade, (6) On vastavuses järgmistele direktiivide ja nende riigisisesele õigusselle ülevõtmiseks vastuvõetud õigusaktidega (kui on kohaldatav), (7) IV lisas loetletud seadmete puhul, (8) Tunnistuse number, (9) Sertifitseerimisasutus, (10) Kohaldatav menetlus, (11) Akustilise võimsuse tase, (12) Mõõdetud, (13) Tagatud, (14) Vastab kehtivatele ühildustatud standarditele, (15) Vastab muudele kehtivatele standarditele ja tehnilistele normidele, (16) Väljaandmise koht, (17) Väljaandmise aeg, (18) Allkirjastaja nimi, (19) Amet, (20) Ettevõtte, (21) Allkiri

fi : (1) EY-vaatimustenmukaisuusvakuutus (alkuperäinen), (2) Valmistaja, (3) Osioite, (4) Teknisten asiakirjojen haltija, (5) Valmistaja ilmoittaa, että alla kuvattu laite, (6) Täyttää seuraavien direktiivien sekä niitä vastaavien kansallisten säännösten vaatimukset (tarvittaessa), (7) Liitteen IV lueteltujen osalta, (8) Todistusnumero, (9) Ilmoitettu laitos, (10) Käytetty menetelmä, (11) Äänen taso, (12) Mittattu, (13) Taattu, (14) Käytetyt yhdenmukaistetut standardit, (15) Käytetyt tekniset standardit tai säännökset, (16) Palkka, (17) Aika, (18) Allekirjoittajan nimi, (19) Toimi, (20) Yritys, (21) Allekirjoitus.

ga : (1) Dearbhú comhréireachta « CE » (bunaidh), (2) Déantóir, (3) Seoladh, (4) Sealbhóir an chomhad theicniúil, (5) Dearbhaionn an déantóir go ndéanann an l-inneal ar a bhfuil cur síos thíos, (6) Cloíonn sé le na teoracha seo a leanas agus lena dtarasul isteach i ndlí náisiúna (más cú), (7) Le haghaidh innill an agusín IV, (8) Uimhir teastais, (9) Comhlacht a dtugtar fógra dó, (10) Nós imeachta a cuireadh i bhfeidhm, (11) Leibhéal cumhachta na fuaimne, (12) Tomhasa, (13) Ráthaithe, (14) Caidheán chomhchuibhíthe a úsáideadh, (15) Caidheán nó forálacha teicniúla a úsáideadh, (16) Arna dhéanamh ag, (17) Dáta, (18) Ainm an tsinléitheora, (19) Feidhmeannas, (20) Comhlacht (21) Sinne.

hr : (1) EK deklaracija o usklađenosti (original), (2) Proizvođač, (3) Adresa, (4) Nositelj tehničke dokumentacije, (5) Proizvođač izjavljuje da stroj opisan u nastavku, (6) Ispunjava sljedeće direktive i njihovom prijenosu u nacionalno zakonodavstvo (ako je primjenjivo), (7) Za dodatke IV o strojevima, (8) Broj certifikata, (9) Ovlašteno tijelo, (10) Primjenjeni postupak, (11) Razina snage zvuka, (12) Izmjereno, (13) Zajamčeno, (14) Primjenjeni standardi o harmoniziranju, (15) Primjenjeni standardi ili tehničke pričuve, (16) Urađeno u, (17) Datum, (18) Ime potpisnika, (19) Funkcija, (20) Tvrtka, (21) Potpis.

hu : (1) CE megfelelőségi nyilatkozat (eredeti), (2) Gyártó, (3) Cím, (4) A műszaki dokumentáció birtokosa, (5) A gyártó kijelenti, hogy az alábbi termék, (6) Megfelel az alábbi irányelveknek valamint azok honosított előírásainak (ha vannak ilyenek), (7) A IV. melléklet gépeivel (adott esetben), (8) Bizonylati szám, (9) Értesített szervezet, (10) Alkalmazott eljárás, (11) Akusztikus hang szint, (12) Mért, (13) Garantiált, (14) Felhasznált harmonizált szabványok, (15) egyéb felhasznált műszaki szabványok és előírások hivatkozásai, (16) Kelt (hely), (17) Dátum, (18) Aláírás neve, (19) Funkció, (20) Vállalat, (21) Aláírás

is : (1) Samræmingargættir ESB (upprunalegt), (2) Framleiðandi, (3) Aðsetur, (4) Handhaf tækniskrár, (5) Framleiðandi staðfestir að vélin sem lýst er hér, (6) Samræmist eftirfarandi stöðlum og staðfarislu þeirra með tilliti á þjóðarrétti (ef við á), (7) Fyrir tækjabúnað í IV. viðauka, (8) Númer vottorðs, (9) Tilkynt til, (10) Aðferð beitt, (11) Hljóðstyrkur, (12) Mældist, (13) Ábyrgð, (14) Samhæfing staðlar sem notaðir voru, (15) Aðrir staðlar eða tæknilegar forskriftir, (16) Staður, (17) Dagsetning, (18) Nafn undirritaðs, (19) Staða, (20) Fyrirtæki, (21) Undirskrift.

it : (1) Dichiarazione CE di conformità (originale), (2) Costruttore, (3) Indirizzo, (4) Titolare del fascicolo tecnico, (5) Il costruttore dichiara che la macchina descritta di seguito, (6) E conforme alle direttive seguenti e al relativo recepimento nella normativa nazionale (se applicabile), (7) Per le macchine Allegato IV, (8) Numero di Attestazione, (9) Organismo destinatario della notifica, (10) Procedura applicata, (11) Livello di potenza acustica, (12) Misurato, (13) Garantito, (14) Norme armonizzate applicate, (15) Norme e specifiche tecniche applicate, (16) Luogo, (17) Data, (18) Nome del firmatario, (19) Funzione, (20) Società, (21) Firma.

lt : (1) EC atitikties deklaracija (originalas), (2) Gamintojas, (3) Adresas, (4) Techninės bylos turėtojas, (5) Gamintojas nurodo, kad mašina, aprašyta žemiau, (6) atitinka toliau nurodytas direktyvas ir j nacionalinius teisės aktus perkeltas į nuostatas (jei taikytina), (7) IV priedas dėl mašinų, (8) Serifikato Nr., (9) Notifikuotoji įstaiga, (10) Taikyta procedūra, (11) Garso stiprumo lygis, (12) Išmatuotas, (13) Garantuojamas, (14) Naudojami darnieji standartai, (15) Kiti naudojami standartai ir techninės specifikacijos, (16) Pasirašyta, (17) Data, (18) Pasirašiusio asmens vardas ir pavardė, (19) Pareigos, (20) Bendrovė, (21) Parašas

lv : (1) EK atbilstības deklarācija (oriģināla), (2) Ražotājs, (3) Adrese, (4) Tehniskās dokumentācijas turētājs, (5) Ražotājs apliecinā, ka turpmāk aprakstītā mašina, (6) Atbilst tālāk norādītajām direktīvām un to iekļaušanai nacionālajā likumdošanā (ja piemērojama), (7) IV pielikuma iekārtām, (8) Serifikāta numurs, (9) Pilsvarotā iestāde, (10) Piemērotā procedūra, (11) Skaņas jaudas līmenis, (12) Izmērīts, (13) Garantēti, (14) Piemērojamie tehniskie standarti un noteikumi, (15) Piemērojamie tehniskie standarti un noteikumi, (16) Sastādīts, (17) Datums, (18) Parakstītāja vārds, (19) Amats, (20) Uzņēmums, (21) Paraksts

mt : (1) Dikjarazzjoni ta' Konformità tal-KE (originali), (2) Manifattur, (3) Indirizz, (4) Detentur tal-fajl tekniku, (5) Il-manifattur jiddikjara li l-magna deskritta hawn taht, (6) Hija konformi hija konformi mad-Direttivi segwenti u l-ligijiet li jimplimentawhom fil-ligi nazzjonali (jekk applikabbli), (7) Ghall-magni fl-Anness IV, (8) Numru tač-certifikat, (9) Entità notifikata, (10) Procedura applikata, (11) Livell ta' qawwa akustika, (12) Imkejjel, (13) Garantit, (14) l-standards armonizzati użati, (15) standards tekniku u specifikazzjonijiet oħra użati, (16) Magħmul f., (17) Data, (18) Isem il-firmatarju, (19) Kariga, (20) Kumpanija (21) Firma.

nl : (1) EG-verklaring van overeenstemming (oorspronkelijke), (2) Fabrikant, (3) Adres, (4) Houder van het technisch dossier, (5) De fabrikant verklaart dat de hieronder beschreven machine, (6) In overeenstemming is met de volgende richtlijnen en hun omzettingen in het nationale recht (indien van toepassing), (7) Voor de machines in bijlage IV, (8) Certificaatnummer, (9) Aangemelde instantie, (10) Toegespede procedure, (11) Geluidsvermogensniveau, (12) Gemeten, (13) Gegarandeerd, (14) gehanteerde geharmoniseerde normen, (15) andere gehanteerde technische normen en specificaties, (16) Opgemaakt te, (17) Datum, (18) Naam van ondergetekende, (19) Functie, (20) Onderneming, (21) Handtekening.

no : (1) CE-samsvarserklæring (original), (2) Produsent, (3) Adresse, (4) Innehaveren av den tekniske dokumentasjonen, (5) Produsenten sier at maskinen beskrevet nedenfor, (6) Oppfyller kravene i følgende direktiver og med nasjonale gjennomføringsbestemmelser (hvis aktuell), (7) For maskinerne i bilag IV, (8) Attestnummer, (9) Teknisk kontrollorgan, (10) Anvendt prosedyre, (11) Akustisk støy, (12) Målt, (13) Garantert, (14) harmoniserte standarder som brukes, (15) Andre standarder og spesifikasjoner som brukes, (16) Utstedt, (17) Dato, (18) Undertegnedes navn, (19) Stilling, (20) Firma (21) Underskrift

pl : (1) Deklaracja zgodności CE (oryginal), (2) Producent, (3) Adres, (4) Posiadacz dokumentacji technicznej, (5) Producent oświadcza, że opisana poniżej maszyna, (6) Jest zgodna z następującymi dyrektywami i odpowiadającymi im przepisami prawa krajowego (jeśli dotyczy), (7) Dla maszyn załącznik IV, (8) Numer certyfikatu, (9) Jednostka certyfikująca, (10) Procedura stosowana, (11) Poziomy mocy akustycznej, (12) Zmierzony, (13) Gwarantowany, (14) zastosowane normy harmonizowane, (15) Zastosowane normy lub przepisy techniczne, (16) Sporządzono w, (17) Data, (18) Nazwisko podpisującego, (19) Stanowisko, (20) Firma (21) Podpis

pt : (1) Declaração de conformidade CE (original), (2) Fabricante, (3) Morada, (4) Titular do processo técnico, (5) O fabricante afirma que a máquina descrita abaixo, (6) Está em conformidade com as seguintes diretivas e as suas transposições para o direito nacional (se for o caso), (7) Para as máquinas no anexo IV, (8) Número de certificado, (9) Entidade notificada, (10) Procedimento aplicado, (11) Nível de potência acústica, (12) Medida, (13) Garantida, (14) normas harmonizadas utilizadas, (15) outras normas e especificações técnicas utilizadas, (16) Elaborado em, (17) Data, (18) Nome do signatário, (19) Cargo, (20) Empresa, (21) Assinatura

ro : (1) Declarație de conformitate CE (original), (2) Producător, (3) Adresa, (4) Titularul din dosarul tehnic, (5) Producătorul afirmă că aparatul descris mai jos, (6) Este conform cu directivele următoare și cu transpunerea lor în dreptul național (dacă este cazul), (7) Pentru mașinile din anexa IV, (8) Număr de atestare, (9) Organism notificat, (10) Procedura aplicată, (11) Nivel de putere acustică, (12) Măsurat, (13) Garantaț, (14) standardele armonizate utilizate, (15) alte standarde și specificații tehnice utilizate, (16) Intocmit la, (17) Data, (18) Numele persoanei care semnează, (19) Funcția, (20) Firma, (21) Semnatura

sk : (1) Vyhlásenie o zhode ES (pôvodné), (2) Výrobca, (3) Adresa, (4) Držiteľ technickej dokumentácie, (5) Výrobca vyhlasuje, že nižšie popísaný stroj, (6) Je v súlade s nasledujúcimi smernicami a smernicami transponovanými do vnitrostátného práva (v prípade potreby), (7) Pre stroje v prílohe IV, (8) Číslo certifikátu, (9) Notifikovaný orgán, (10) Použitý postup, (11) Akustická úroveň hluku, (12) Nameraná, (13) Zaručená, (14) Použité harmonizované normy, (15) iné použité normy a technické predpisy, (16) Miesto vydania, (17) Dátum vydania, (18) Meno podpísanej osoby, (19) Funkcia, (20) Spoločnosť, (21) Podpis

sl : (1) ES izjava o skladnosti (izvirnik), (2) Proizvajalec, (3) Naslov, (4) Imetnik tehnične dokumentacije, (5) Proizvajalec izjavlja, da naprava, opisana v nadaljevanju, (6) Ustreza naslednjim direktivam in nacionalni zakonodaji (če ta velja), (7) Za stroje v skladu s prilogo IV, (8) Številka potrdila, (9) Pnglašeni organ, (10) Uporabljeni postopek, (11) Raven akustične moči, (12) Izmerjena, (13) Zajamčena, (14) Uporabljenei usklajeni standardi, (15) Drugi uporabljenei tehnični standardi in specifikacije, (16) V, (17) Datum, (18) Ime podpisnika, (19) Funkcija, (20) Podjetje, (21) Podpis.

sv : (1) EG-försäkran om överensstämmelse (original), (2) Tillverkare, (3) Adress, (4) Ägaren av det tekniska underlaget, (5) Tillverkaren försäkrat att den maskin som beskrivs nedan, (6) Överensstämmer med nedanstående direktiv och införlivandet av dem i nationell rätt (om tillämpligt), (7) För maskinerna i bilaga IV, (8) Nummer för godkännande, (9) Anmält organ, (10) Fortfarande som tillämpas, (11) Ljudtrycksnivå, (12) Uppmätt, (13) Garanterad, (14) Harmoniserade standarder som använts, (15) andra tekniska standarder och specifikationer som använts, (16) Upprättat i, (17) Datum, (18) Namn på den som undertecknat, (19) Befattning, (20) Företag, (21) Namnteckning